



MOSTRA INTERNAZIONALE
D'ARTE CINEMATOGRAFICA
La Biennale di Venezia 2017

Venezia 74
Fuori Concorso

EVENTO SPECIALE

Bartlebyfilm e Rai Cinema

presentano

Casa d'altri

(Someone Else's Home)

un cortometraggio di

Gianni Amelio



ufficio stampa film:

VIVIANA RONZITTI ronzitti@fastwebnet.it

+39 06 4819524 | +39 333 2393414

comunicazione web:

FABRIZIO GIOMETTI redazione@kinoweb.it

materiale stampa su: www.kinoweb.it

Media Partner:
Rai Cinema Channel www.raicinemachannel.it

crediti non contrattuali

regia	GIANNI AMELIO
fotografia	LUAN AMELIO
montaggio	CECILIA PAGLIARANI
suono	ADRIANO DI LORENZO
musica originale	DAVID VOCI SCIABORDI
assistente operatore	GIUSEPPE SPAMPINATO
assistente al montaggio	ILARIA TATAVITTO
assistente alla regia	EMMA MORICONI
montatore del suono	LILIO ROSATO
mixage	ALESSANDRO CHECCACCI
coordinatrice post produzione	GERMANA PIERUCCI
direttori di produzione	TEA CAPPIELLO LORENZO BATTISTI
prodotto da	MASSIMO DI ROCCO LUIGI NAPOLEONE
per	BARTLEBYFILM
con	RAI CINEMA con il patrocinio del MINISTERO dei BENI e delle ATTIVITÀ CULTURALI e del TURISMO DIREZIONE GENERALE CINEMA film realizzato con il sostegno della REGIONE LAZIO Fondo regionale per il Cinema e l'Audiovisivo
con il supporto della	ROMA LAZIO FILM COMMISSION
nazionalità	ITALIANA
durata film	15'
anno di produzione	2017

hanno partecipato

EMIDIO MIMÌ BERNARDI

e

MARIO AGOSTINO

FRANCESCO BUONASORTE

FRANCESCA COLTELLESE

ELENA D'ANGELO

FABIO MAGNIFICI

GIORGIA MORICONI

CLAUDIA QUARANTA

VALTER RANUCCI

si ringraziano

L'AMMINISTRAZIONE COMUNALE E I CITTADINI DI AMATRICE

LA PROTEZIONE CIVILE

LO STATO MAGGIORE DELL'ESERCITO - UFFICIO COMUNICAZIONE

I VIGILI DEL FUOCO DI AMATRICE

I VOLONTARI DELLA MENSA

LA SCUOLA FORESTALE CARABINIERI DI CITTADUCALE

LA NUOVA SCUOLA DI AMATRICE "ROMOLO CAPRANICA"

IL CENTRO GIOVANI 2.0 SAVE THE CHILDREN

L'ISTITUTO PADRE GIOVANNI MINOZZI

L'AGRITURISMO AMATRICE DI BENNI

IL BAR RINASCIMENTO

IL RISTORANTE HOTEL DA GIOVANNINO

LA FAMIGLIA BERNARDI

Siamo entrati in casa d'altri col timore di disturbare. Non volevamo invadere un territorio ferito con l'occhio della curiosità fine a se stessa. I cittadini di Amatrice, i pochi rimasti, ci hanno aperto la porta, ci hanno accolto senza lacrime, ci hanno offerto ospitalità e affetto. A un anno di distanza dal terremoto, il dolore si sta acquietando, si pensa a ricostruire. Le macerie però non sono state rimosse, ci vuole tempo, dicono. E il futuro, forse, è ancora lontano.

G. A.

Casa d'altri

(Someone Else's Home)

We entered someone else's home, afraid we might be disturbing him. We did not wish to impose upon this wounded territory with a gaze of curiosity for its own sake. The few remaining citizens of Amatrice, opened their doors to us, welcomed us without tears, offering us hospitality and affection. One year on from the earthquake occurred, the pain is easing, thoughts are now turned to reconstruction. The rubble has not been cleared, though, they say that will take time. And the future, perhaps, is still distant.

G. A.

Nato in Calabria. Dopo aver studiato filosofia, si è trasferito a Roma, dove ha iniziato a lavorare come aiuto regista. Ha esordito nella regia cinematografica nel 1982, dopo una lunga attività televisiva. È vincitore di numerosi premi internazionali, tra i quali tre premi EFA per il miglior film europeo.

Filmografia essenziale

CINEMA

- 2017 LA TENEREZZA (*Tenerenza - Holding Hands*)
- 2014 FELICE CHI È DIVERSO (*Happy To Be Different*)
- 2013 L'INTREPIDO (*A Lonely Hero*)
- 2011 IL PRIMO UOMO (*Le premier homme - The First Man*)
- 2006 LA STELLA CHE NON C'È (*The Missing Star*)
- 2004 LE CHIAVI DI CASA (*The Keys to the House*)
- 1998 COSÌ RIDEVANO (*The Way We Laughed*)
- 1994 LAMERICA (*Lamerica*)
- 1992 IL LADRO DI BAMBINI (*Stolen Children*)
- 1990 PORTE APERTE (*Open Doors*)
- 1988 I RAGAZZI DI VIA PANISPERNA (*The Boys on Panisperna Street*)
- 1982 COLPIRE AL CUORE (*Blow to the Heart*)

TELEVISIONE

- 2000 LA TERRA È FATTA COSÌ (*So is Our Earth*)
- L'ONORE DELLE ARMI (*The Honour of the Arms*)
- 1999 POVERI NOI (*When we were Poor*)
- 1996 NON È FINITA LA PACE, CIOÈ LA GUERRA (*Peace, meaning War, isn't over*)
- 1983 I VELIERI (*The Sailing Ships*)
- 1979 IL PICCOLO ARCHIMEDE (*Young Archimedes*)
- EFFETTI SPECIALI (*Special Effects*)
- 1978 LA MORTE AL LAVORO (*Death at Work*)
- 1976 BERTOLUCCI SECONDO IL CINEMA (*Bertolucci According to the Cinema*)
- 1973 LA CITTÀ DEL SOLE (*City of the Sun*)
- 1970 LA FINE DEL GIOCO (*The End of the Game*)

OPERE LETTERARIE

- 2016 POLITEAMA, romanzo, *Mondadori*
- L'ORA DI REGIA (con Francesco Munzi), *Rubbettino*
- 2010 UN FILM CHE SI CHIAMA DESIDERIO, *Einaudi*
- 2007 LO SCHERMO DI CARTA, *Il Castoro*
- 2004 IL VIZIO DEL CINEMA, *Einaudi*